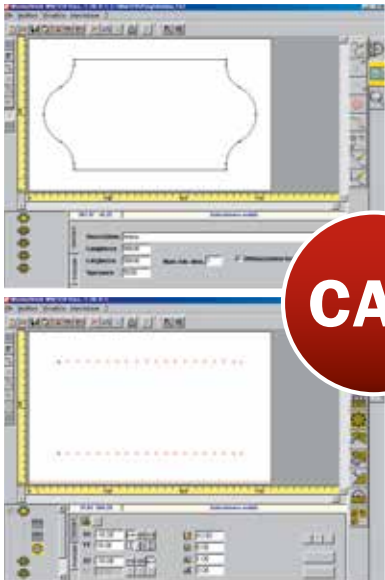


master software

A COMPREHENSIVE RANGE OF SOFTWARE TO MEET YOUR NEEDS
UNA AMPLIA GAMA DE SOFTWARE PARA CADA NECESIDAD
EINE KOMPLETTES SOFTWARE PROGRAMM



CAD



CAM



A continuous software development almost twenty years long made Masterwork the solid basis of all Masterwood CNCs.

It's a **graphic programming system** which allows to avoid the ISO programming thanks to an **easy, fast and intuitive graphic interface**.

It is a tool for all users, but specially dedicated to whom have no experience of programming.

Masterwork **complies with Windows standards** and guarantees the immediate and easy understanding of all commands.

DETAILS

- Graphic boring - routing and cutting programming
- Boring cycle optimization
- Realisation of profiles and parametric drawings
- Tools configuration (machine setting - tools editor)
- Graphic basic macros for simple and complex elaborations
- Graphic visualisation of the surfaces to be machined
- Importing of dxf files generated by cad systems or by commercial programmes for furniture PROCESSING
- Automatic conversion of dxf files into iso programmes

Masterwork es un **sistema de programacion grafica** que permite evitar la programacion en ISO gracias a una **interfaz grafica muy sencilla, veloz y intuitiva**. Es un vero software de programacion y de realizacion de piezas.

Software adaptado a los expertos como a los principiantes en programacion maquina.

Masterwork **es compatible con Windows** y permite una comprension inmediata de los comandos.

ESPECIFICACIONES:

- Programacion grafica de taladro, fresado y corte
- Optimizacion del ciclo de taladro
- Realizacion de perfiles y dibujos parametricos
- Configuracion herramientas (equipo maquina - editor herramientas)
- Macro de base para elaboraciones elementales y avanzadas
- Visualizacion grafica de las superficies mecanizables
- Importacion de ficheros dxf creados por sistemas cad o por programas comerciales para la realizacion de muebles
- Conversion automatica de ficheros dxf en programas ISO

Fast zwanzig Jahre kontinuierlicher Software Entwicklung machen aus Masterwork das solide Fundament, aller Masterwood CNC Maschinen.

Masterwork ist ein graphisches Programm, welches die ISO Programmierung erspart, dank einer einfachen, schnellen und intuitiven Schnittstelle.

Es ist ein geeignetes Mittel fuer erfahrene Bediener, aber besonders fuer diejenigen, die keine Erfahrung in der Maschinenprogrammierung haben.

Masterwork entspricht den Windows Richtlinien und garantiert ein unmittelbares Verstaendnis aller Vorgaenge.

EIGENSCHAFTEN:

Grafische Bohr- Fräs- und Schnittprogrammierung und Bohroptimierung. Ausführung von parametrischen Profilen und Zeichnungen.

Werkzeugbestückung (Maschinenbestückung - Editor Werkzeuge). Macro Graphik für die Ausführung von einfachen und fortschrittlichen Bearbeitungen.

Graphische Darstellung der zu bearbeitenden Flächen.

Import von DXF Dateien, gestaltet durch CAD System oder durch handelsübliche Programme für die Möbelfertigung.

Automatische Übertragung von mehreren DXF Dateien in ISO Programme.

MASTERAT

It is a **3D visual environment** allowing the arrangement of **working table**, vacuum bars, as well as suction pads positioning.

It displays the workpiece and the working table complete with clamping systems (suction pads or clamps) available on the working centre.

It will execute the **correct positioning of the clamping system** so as to ensure a solid positioning of the workpiece without incurring any interference between the clamping devices and the cutting tool.

Master at also allows the **placement of multiple workpieces** and subsequent **optimization of tools path** reducing significantly the execution time of each piece.

Es un **ambiente grafico tridimensional** que permite el equipo de la **mesa de trabajo** y el posicionamiento de las barras y ventosas.

Permite tambien visualizar las piezas a mecanizar y la mesa de trabajo con los sistemas de bloqueo (ventosas o prensos) presentes en la maquina.

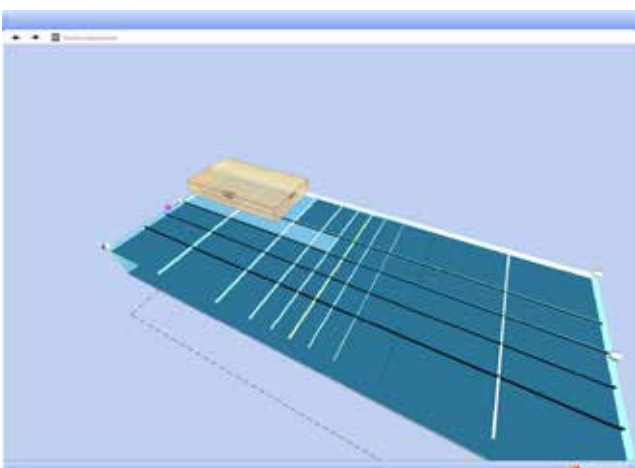
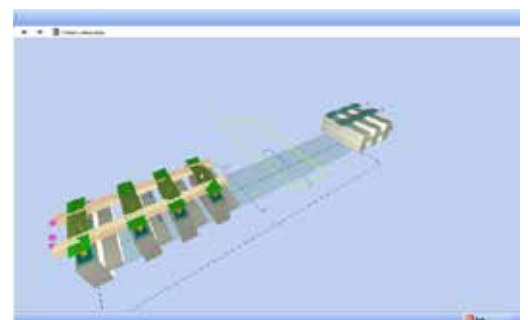
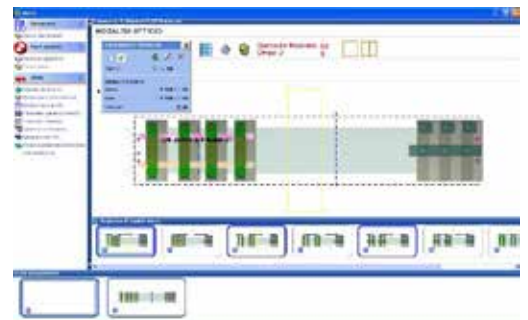
Permite efectuar el **posicionamiento optimal de los dispositivos de bloqueo** para garantizar un bloqueo perfecto de la pieza sin interferir entre estos sistemas de bloqueo y la herramienta en trabajo.

Master at permite ademas el **posicionamiento multiple de las piezas** y la **optimizacion de los recorridos herramientas** reduciendo asi el tiempo de ejecucion de cada pieza.

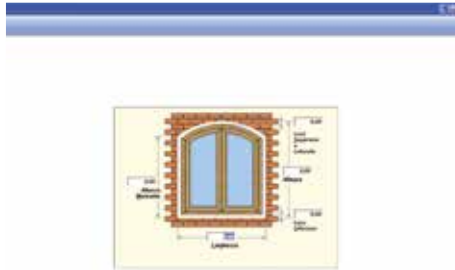
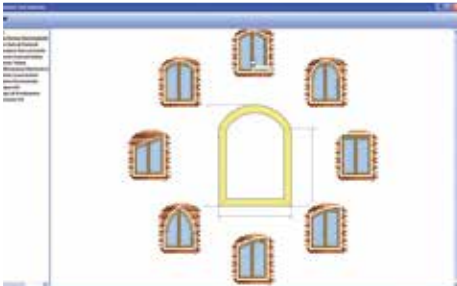
Stellt eine **3D grafische Umgebung** dar, welche die Bestueckung des Arbeitstisches, sowie die Positionierung der Balken und der Sauger ermoeoglicht.

Ermoeoglicht die **optimale Positionierung der Spannvorrichtungen**, um eine korrekte Gaftung des Werkstuecks zu gewaehrleisten, mit einem perfekten Ueberblick ueber die auszufuehrenden Bearbeitungen.

Mit einem einzigen Arbeitsvorgang werden gleichzeitig mehrere gleichliegende Bearbeitungen auf verschiedenen Werkstuecken durchgefuehrt, so ergibt sich eine wesentliche Reduzierung der Ausfuehrungszeit jedes einzelnen Werkstuecks.



MASTERWINDOW



Masterwindow is a software package for designing and machining various types of windows (from standard to special shapes) from predefined parametrical models.

Masterwindow is very easy to use: the user is guided in every project phase, from the shape choice to the loading of the individual window components.

With Masterwindow it is possible to configure the parameters of every window component.

DETAILS:

- Possibility to **create automatically all the subprogrammes** for the individual components
- **Round arch, longitudinal arch, irregular arch** (through given points), gothic arch, **three centered arch**
- Fun light, **circular port hole**
- Elliptical port hole
- Windows with **unlimited number of wings**
- Automatic programming of tools path
- Printing of **cutting list and glasses**
- **Automatic conversion** of files for the machining centre
- Facing and **finger jointing** of logs, stile and rails.
- Dowel and tenon **jointings**
- Internal and external **profiling** of frame components and of wings components
- **Sizing** of wings

Masterwindow es un paquete de software para el diseño y mecanizado de diferentes tipos de ventanas (desde la norma a las formas especiales) a partir de modelos paramétricos predefinidos. Masterwindow es muy fácil de usar: el usuario es guiado en todas las fases de diseño: desde la elección de la forma a la descomposición de los diversos elementos de la ventana. Con Masterwindow puede configurar los parámetros de todos los elementos de una ventana.

ESPECIFICACIONES:

- **Creacion automatica de todos los subprogramas** de los elementos individuales
- **Arco de medio punto, arco rebajado, arco irregular** por puntos, arco de **3 centros**
- Ventana con **perfil rectangular, ventana con perfil trapezoidal** derecho y izquierdo
- Ojo de buey circular, ojo de buey eliptico
- Ventanas con **numero ilimitado de hojas**
- Generacion automatica del recorrido herramientas
- **Imprenta de la lista** del corte y de los cristales
- **Creacion automatica** de ficheros para el centro de mecanizacion
- **Retestado y uniones** a minizinken de los elementos acabados, montantes y travesos
- **Uniones por contraperfil y clavillas, contraperfil y espigado**, perfiladura interna y externa de los elementos del marco y de la hoja
- Escuadrado de hojas

Masterwindow ermöglicht die Fertigung von **Fenstern in Standard- und Sonderausführung**, wobei von parametrisch vorgegebenen Modellen ausgegangen wird.

Die Bedienung von Masterwindow ist **äusserst einfach**: der Bediener erhält **Schritt für Schritt Anweisungen über die Vorgangsweise**, von der Auswahl der Form bis zur Zerlegung der verschiedenen Fenstersegmente. Mit Masterwindow **können die Parameter jedes einzelnen Fenster-Segmentes konfiguriert werden**.

EIGENSCHAFTEN:

- **Automatische Gestaltung saemtlicher unterprogramme fuer Einzelelemente**
- Bogen voll **gewoelbt**, Bogen mit **vertiefter Woelbung**, **Bnregelmaessiger** bogen, 3-Spitz-Bogen
- Fenster mit **rechteckigem Profil**, Fenster mit **trapezfoermigem Profil**, Fenster mit **dreieckigem Profil**
- **Oberlicht, Rundverglasung, elyptenfoermige Verglasung**
- Fenster mit **unbegrenzter Anzahl Fluegel**
- Automatische Generierung des Werkzeugfahrwegs
- **Listendruck** der Schnitte und Glaeser
- **Automatische Datei-erstellung** fuer das Bearbeitungszentrum
- **Ankoeffen** und Kammverbindungen (Minizinken), Bogensegmente, Pfosten und Riegel
- **Verbindung** zu Gegenprofilen und Duebel, zu Gegenprofilen und Zapfen
- **Internes und externes Profilieren** der Rahmen- und Fluegel-elemente
- **Abvierung** der Fluegel

MASTERDOOR



Software for project and production of solid wood internal doors, engraved doors with one or two sashes.

DETAILS:

- Asymmetric sashes management
- Particular shapes rails, stiles and baseboards
- Glazing beads and architrave calculation
- **Arc segments calculation: according to number, section, etc.**
- Junctions management: open tenon, closed tenon, counter-profile, Finger joint
- Threshold management: aluminum, cold-blocking, marble, etc.
- Hardware machining management
- Accessorial machining management: drilling for painting, for wall
- Mount, water drain, ventilation, groves for clips, etc.
- 2D and 3d photo-realistic rendering
- Printout with dimensioning
- Cutting list, Glass and panel list
- **Generation of the tlf file for production**
- **3, 4 And 5 axis machining control (5th axis for indexing only), chip deflector control**
- **Export bmp, jpg, tiff and tag**
- Automatic table control

Un software simple y potente para producir todas las puertas.

ESPECIFICACIONES:

- Software para proyecto y produccion de puertas interiores de madera maciza, puertas lisas con grabados y contrachapadas de una o dos hojas. Gestion de las hojas asimetricas
- **Gestion de los traveseros y de los montantes perfilados, centrales y zocalos**
- Calculo junquillos y tapajuntas, gestion elementos brutos con varios metodos
- Gestion conexiones : espiga abierta, cerrada, contraperfil, minizinken
- Gestion mecanizaciones ferreteria, accesorios . Agurejos pintura, fijado a pared, recoleccion de aguas, ventilacion mecanica, fresados para clips, etc.
- Representacion 2d, 3d y foto realista de carpinteria
- Impresion puerta con medidas, lista de cortadura, lista medidas cristales y paneles
- **Generacion del fichero tlf para la produccion**
- **Gestion mecanizacion con 3, 4 y 5 ejes (en posicionamiento), gestion deflectores de virutas**
- **Exportacion de los ficheros bmp, jpg, tiff y tag**
- Gestion de las mesas automaticas

Eine einfache und leistungsfähige Software für jede Art von Türen Produktion.

EIGENSCHAFTEN:

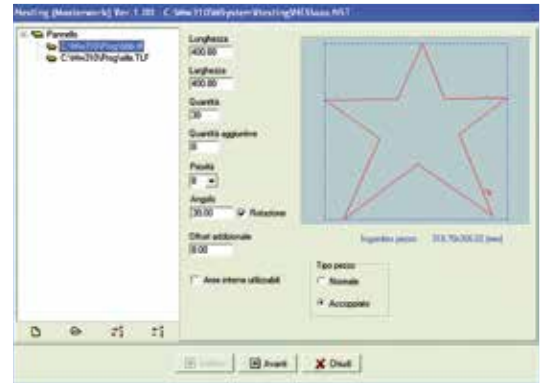
- Software fuer die Projekt und Produktion von Volltueren, Tueren, Turnierten und gravierten Tueren, eins oder zwei Fluegel. Asymmetrische Oeffnung
- Pfosten und kaempfer. Glasleiste. Segmenbogen
- Verbindungstypen: Externer und interner Zapfen, Gegenprofil und Minizinken. Einlegern
- Vorgesehen ist die Moeglichkeit, ein Verzeichnis mit Beschlaege zu definieren. Konfig. Lack, Befestigungsbohrungen, Entlueft, Ventilation, Bearbeitung fuer Clips.
- 3D grafik und foto-realistische Visualisierung
- Kontroll- und bauliste drucken. Liste der schnitte drucken. Liste der glaeser und fuellungen drucken
- **Tlf export**
- **3-4 Achsmaschinen mit achsen-interpolation ohne bearbeitung der oberflaechen. Steuerung von spanschutzvorrichtungen**
- **Dxf, bmp, jpg, tiff und tag export**
- Steuerung automatisches tisches

MASTERNEST

Software package for the automatic optimisation of the positioning of components to be machined on a single panel.

DETAILS:

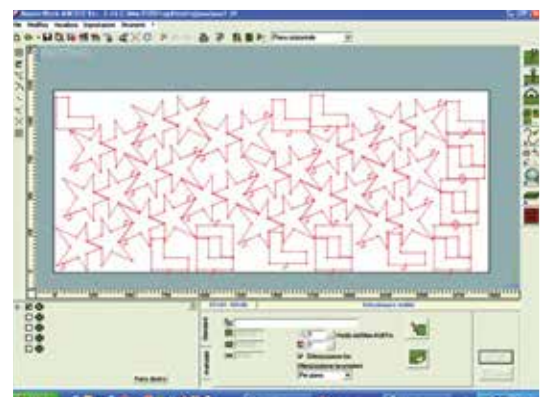
- Positioning of the pieces from the bigger to the smaller with **10 different levels of priority**
- Utilisation of **programmes** in **Masterwork** format (tlf) or in **generic CAD format** (dxf)
- **Automatic calculation** of the number of panels needed
- Possibility of **rotation of pieces** on panels without grains
- **Utilisation of areas inside** the pieces
- **Safety distance** from panel edge
- **Optimisation** of the number of **tools change**
- **Statistics** of utilisation of the surface available.



Procedimiento automatico para optimizar la disposicion de piezas a sacar en un unico panel.

ESPECIFICACIONES:

- Disposicion de las piezas de la mas grande a la mas pequena con posibilidad de definir **10 niveles de prioridad**
- Utilizacion de **programas** en formato **Masterwork** (tlf) o en formato **CAD generico** (dxf con mecanizaciones)
- **Calculo automatico** del numero de paneles necesarios
- Posibilidad de **rotacion de piezas** sobre paneles sin veta
- Posibilidad de **utilizar las zonas internas** a las piezas
- **Distancia de seguridad** desde el borde del panel
- **Optimizacion** del numero de los **cambios de herramientas**
- **Estadisticas** de utilizacion de la superficie disponible.



Software für automatische und optimale Positionierung der aus einer einzigen Platte erzeugbaren Teile.

EIGENSCHAFTEN:

- Anordnung der Teile vom grossten bis zum kleinsten mit der moeglichkeit, **10 Prioritaetsstufen** zu bestimmen
- Verwendung von **Programmen** im **Masterwork** (tlf) Format, oder im **allgemeinen CAD Format** (dxf mit Bearbeitungsarten)
- **Automatische Berechnung** der erforderlichen Anzahl Platten
- **Rotationsmoeglichkeit** der teile auf aderlosen Platten
- **Ausnutzung auch der inneren Flaechen der Teile**
- **Sicherheitsabstand** von der Plattenkante
- **Optimierung** der Anzahl der Werkzeugwechsel
- **Verwendungsstatistik** der verfuegbaren Oberflaeche



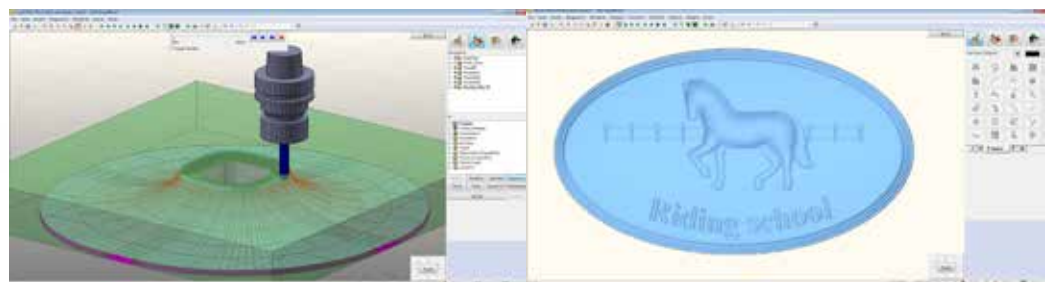
MASTER 3D

Master 3D is a **complete software** and fully **manages** the **woodworking process and CNC**: from **design** to **disposition of pieces** and underpieces on the bench, **3D automatic collision detection with simulation**, **machining optimization** and **program generation**. Available in 3 level.

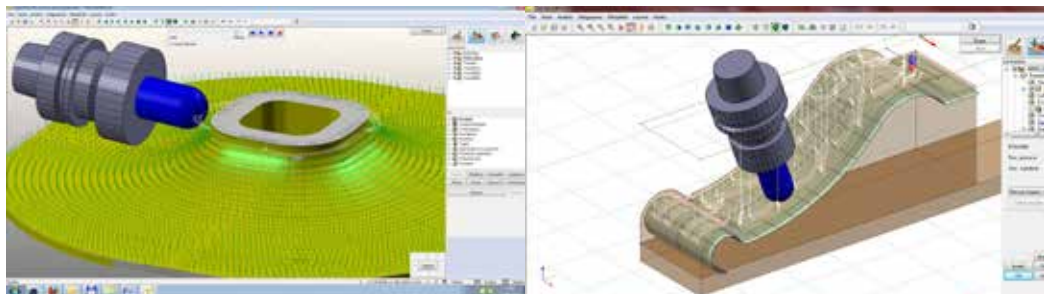
Master 3D es un **software completo** que **gestiona a 360° todos los aspectos** de la mecanizacion y del control numerico: del **dibujo** al **posicionamiento de las piezas** y plantillas en la zona de trabajo, al **control de las colisiones con simulacion en 3D** y a la **optimisacion** de los **recorridos de mecanizacion** de las herramientas hasta la **generacion de los programas maquina**. Disponible en tres versiones.

Master 3D ist in jeder Hinsicht **eine komplette Softwareloesung** fuer die Holzbearbeitung mit NC-gesteuerten Maschinen: von der **Zeichnung** bis zur **Anordnung der Werkstuecke** und Gegenstuecke auf dem Arbeitstisch, zur **Kollisionskontrolle mit 3D Simulation**, zur **Optimierung** der Werkzeug-Fahrwege, bis hin zur **Erzeugung der Maschinenprogramme**. Lieferbar in drei verschiedenen Ausfuehrungen.

Design



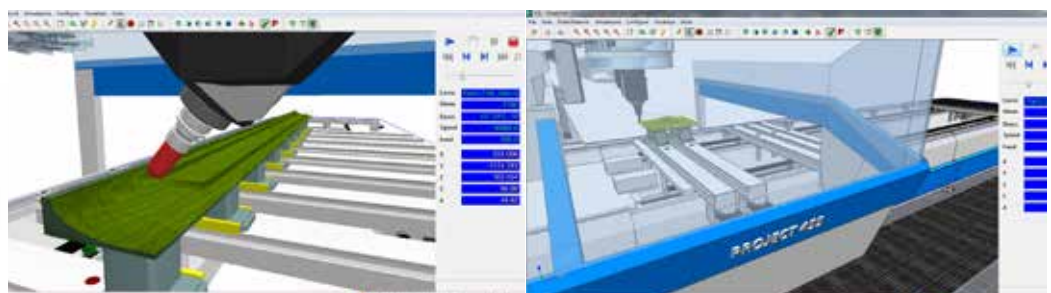
Machining



Disposition



Simulation & Generation



MASTERCABINET



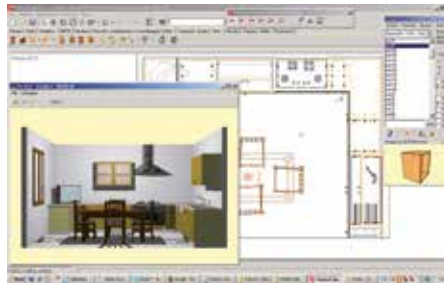
Software package for **3D projecting** of home, shops and offices furniture.

By using commands present in the programme interface, with **simple positioning systems** of the **furniture** in the environment, it can be **quickly realized**.

Once projected the furniture, by means of a single click on CAM button, Mastercabinet is able, by exploding the single elements, to **generate automatically** all the single programmes.

No further elaborations are needed when passing from mastercabinet to Masterwork.

Wide library to easily and quickly define the element to be produced. Possibility to **implement existing libraries** and/or to create **personalized libraries**. Libraries for kitchen doors, ironmongery, handles, feet for bases.



Software de **diseño 3D** para el mobiliario de las casas, tiendas y oficinas.

El software le permite **diseñar, montar, forma, componer** y crear intuitivamente **muebles rápidamente y con precisión**.

Una vez el mueble proyectado, mediante un clic (botón CAM), Mastercabinet es capaz de **generar automáticamente** todos los programas por medio de la explosión de los varios elementos que los componen.

El pasaje de mastercabinet a Masterwork no requiere otras elaboraciones.

Ricos archivos para definir fácilmente y rápidamente el módulo a producir. **Posibilidad de implementar los archivos existentes** y/o crear **archivos personalizados** archivos hojas, cerrajería, anillas, pies para bases.



Planung von Wohnungs-, Geschäfts- und Büroeinrichtung. Ermöglicht **intuitive, schnelle** und präzise Gestaltung, Montage, und Realisierung von Möbeln.

Nachdem das Möbelstück gestaltet wurde, den Druckknopf CAM betätigen, und das Mastercabinet **generiert automatisch**, mittels einer Explosionszeichnung der Einzelteile, die Einzelprogramme.

Der Übergang von Mastercabinet auf Masterwork erfordert keine weitere Bearbeitung.

Reichhaltige Bibliothek, erlaubt eine einfache und schnelle Auswahl des zu produzierenden Moduls. Erweiterungsmöglichkeit der **bestehenden Bibliothek** und/oder Gestaltung einer **personalisierten Bibliothek** fuer Kastentüren, Beschläge, Abstellfüße.



masterwood

woodworking technology

Via Romania, 20
47921 Rimini - Italy
Telefon +39 0541 745211
Telefax +39 0541 745351
www.masterwood.com
marketing@masterwood.com

Le illustrazioni e i dati contenuti nel presente prospetto non sono impegnativi. - The pictures and the data contained in this brochure are not binding.
Les illustrations et les données contenues dans ce dépliant ne nous engagent pas. - Die in diesem Prospekt vorhandenen Abbildungen und technischen Daten sind unverbindlich.
Las ilustraciones y los datos contenidos en el presente folleto no crean obligación alguna. - As ilustrações dados contidos neste catalogo, não são impenhativos.